



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 December 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия
Третий комитет
Пункт 118 повестки дня
Планирование по программам

Проект решения, представленный Председателем

Планирование по программам

Генеральная Ассамблея, рассмотрев программу 19 «Права человека» предлагаемых стратегических рамок на период 2008–2009 годов¹ и соответствующую главу доклада Комитета по программе и координации о работе его сорок шестой сессии², постановляет утвердить программу 19 «Права человека» предлагаемых стратегических рамок на период 2008–2009 годов с учетом положений настоящего решения и дополнительных изменений, указанных в приложении к нему.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6, Prog.19).*

² Там же, *Дополнение № 16 (A/61/16)*, глава II, стр. 76–95.



Приложение

Предлагаемые стратегические рамки на период 2008–2009 годов

Часть вторая: двухгодичный план по программам

Программа 19 Права человека

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общая направленность	3
Подпрограмма 1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ	4
Подпрограмма 2. Вспомогательное обслуживание органов по правам человека	10
Подпрограмма 3. Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	12
Подпрограмма 4. Содействие осуществлению тематических процедур установления фактов в области прав человека	14
Решения директивных органов	15

Общая направленность

19.1 Основопологающей целью программы Организации Объединенных Наций в области прав человека является поощрение и защита эффективного осуществления прав человека всеми людьми. В ходе Всемирного саммита 2005 года было признано, что мир и безопасность, развитие и права человека являются взаимосвязанными и взаимоусиливающимися опорами, на которых покоится система Организации Объединенных Наций, и основами коллективной безопасности и благосостояния. На программу Организации Объединенных Наций в области прав человека возложена роль содействовать справедливому, устойчивому и отвечающему потребностям людей характеру развития и способствовать предупреждению и разрешению конфликтов. В целях поощрения и распространения уважения к правам человека в рамках этой программы предпринимаются усилия по практической реализации воли и решимости международного сообщества, выражаемых Организацией Объединенных Наций, и при ее осуществлении следует и далее руководствоваться принципами универсальности, объективности, беспристрастности и неизбирательности. Ее мандат вытекает из статей 1, 13, 55 и 62 Устава Организации Объединенных Наций; Венской декларации и Программы действий, включая содержащиеся в них принципы и рекомендации, принятых на Всемирной конференции по правам человека, впоследствии одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/121; резолюции 48/141 Ассамблеи о создании Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; международных документов по правам человека, принятых Организацией Объединенных Наций; решений соответствующих конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне; резолюций и решений директивных органов, в том числе резолюции 55/2 Ассамблеи о Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, 57/300, озаглавленной «Укрепление системы Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований», и 60/1 об Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года.

19.2 За осуществление этой программы отвечает прежде всего Верховный комиссар по правам человека, на которого возложена основная ответственность за все мероприятия Организации Объединенных Наций в области прав человека и который действует под руководством и эгидой Генерального секретаря. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) функционирует в качестве главной структуры, обеспечивающей поддержку программы. К 2008 году Управление завершит соответствующим образом первый этап своей реформы во исполнение решений Всемирного саммита 2005 года, в ходе которого План действий Управления Верховного комиссара был принят к сведению.

19.3 В рамках программы будет вестись работа, в том числе совместно с соответствующими сторонами, по ликвидации препятствий в деле полного осуществления всех прав человека и предупреждения продолжающихся нарушений прав человека. Дальнейшая работа Управления, предусматривающая участие на уровне стран, будет способствовать реализации программы в рамках более тесных отношений партнерства на национальном, региональном и международном уровнях. Программа будет опираться на ценности, провозглашенные в Декларации тысячелетия и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в которых содержится призыв поощрять демократию, укреплять

верховенство права и обеспечить уважение всех признаваемых на международном уровне прав человека и основных свобод, включая право на развитие. Приоритетное внимание будет и впредь придаваться настойчивой пропаганде важности прав человека на международном и национальном уровнях, борьбе с нищетой и дискриминацией по всем признанным на международных уровнях основаниям, включая расу, пол, язык или религию, поощрению прав детей и женщин, распространению знаний о правах человека на всех уровнях системы образования, удовлетворению потребностей уязвимых групп населения в защите и принятию мер в связи с вызывающими беспокойство международное сообщество ситуациями, особенно вопиющими и систематическими нарушениями прав человека, выявляемыми Комиссией по правам человека и другими компетентными органами Организации Объединенных Наций.

19.4 Государствам-членам будет оказываться еще более активная поддержка, по их просьбе, в вопросах осуществления прав человека, в том числе, в частности, путем оказания помощи национальным системам защиты прав человека, наращивания национального потенциала, технического сотрудничества, развития образования в области прав человека и осуществления других мероприятий. Все мероприятия в области прав человека будут осуществляться с учетом их комплексного, взаимосвязанного и взаимозависимого характера. В рамках программы будут по-прежнему в полной мере учитываться гендерные факторы при разработке и применении норм и процедур, с тем чтобы собирать точную информацию о случаях нарушения прав человека женщин и девочек и обеспечивать их защиту. Субстантивная и организационная поддержка будет оказана Совету по правам человека, его процедурам, другим соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций и органам, контролирующим выполнение договоров. Особые усилия будут предприняты в интересах укрепления, рационализации и оптимизации механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюциях 48/141 и 60/1 Генеральной Ассамблеи. В рамках программы будут предприниматься усилия для решения основных проблем, связанных с соблюдением прав человека по всему миру, на основе целенаправленных и скоординированных действий всех соответствующих партнеров.

19.5 Стратегия программы будет основана на уроках, извлеченных в ходе двухгодичного периода 2006–2007 годов, особенно в отношении отражения показателей достижения результатов, которых может реально добиться УВКПЧ.

Подпрограмма 1

Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ

19.6 За осуществление этой подпрограммы отвечает Сектор по исследованиям и праву на развитие в составе Отдела операций, программ и исследований.

A. Всесторонний учет прав человека

Цель Организации: содействие поощрению и защите прав человека и обеспечение более широкого отражения прав человека и их гендерного аспекта во всех соответствующих областях деятельности системы Организации Объединенных Наций

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

- | | |
|--|---|
| <p>а) Отражение всех аспектов прав человека в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность, мир и безопасность, правление и верховенство права</p> <p>б) Укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций, особенно страновых групп Организации Объединенных Наций, по обеспечению более широкого отражения прав человека в их соответствующих программах и мероприятиях и оказанию государствам-членам, по их просьбе, содействия в создании и укреплении национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека</p> <p>с) Углубление знаний о вопросах прав человека и их гендерном аспекте в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, включая страновые группы Организации Объединенных Наций</p> | <p>а) Увеличение числа проектов и мероприятий Организации Объединенных Наций, в большей степени отражающих права человека</p> <p>б) Увеличение числа проектов, мероприятий и общих страновых программ, в большей степени отражающих права человека</p> <p>с) Увеличение числа координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам, специальных представителей Генерального секретаря, других старших должностных лиц и страновых групп, которые прошли подготовку, организованную УВКПЧ, и получают от него консультационную помощь</p> |
|--|---|

Стратегия

19.7 Эта часть подпрограммы будет играть главную роль в поддержании сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях отражения всех вопросов прав человека в программах и мероприятиях системы в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность [мир и безопасность], правление и верховенство права, с учетом существующих мандатов в этих областях, для содействия полному и эффективному соблюдению государствами международных стандартов в области прав человека. Стратегия будет нацелена на:

- а) отражение проблематики прав человека в программах и мероприятиях Организации Объединенных Наций в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность, мир и безопасность, правление и верховенство права, содействуя тем самым поощрению и защите прав человека на всех уровнях;
- б) расширение на международном уровне предметного участия и партнерских связей УВКПЧ в отношениях со Всемирным банком, Программой раз-

вития Организации Объединенных Наций, другими учреждениями Организации Объединенных Наций, учитывая их соответствующие мандаты, и гражданского общества, поощрение практического включения вопросов прав человека в программы развития, а также обеспечение единообразия и взаимоусиливающего воздействия деятельности в области развития, осуществляемой при поддержке Организации Объединенных Наций, и стратегий странового участия, которых придерживается УВКПЧ;

с) разработку методологий для содействия включению всех прав человека в политику, программы и деятельность Организации Объединенных Наций в таких областях, как развитие, мир и безопасность, верховенство права, правление и гуманитарная помощь, и для содействия в соответствующих случаях более широкому практическому применению основывающихся на правах подходов во всех перечисленных выше областях;

д) содействие расширению возможностей системы Организации Объединенных Наций, в частности страновых групп Организации Объединенных Наций, путем организации профессиональной подготовки, консультирования и предоставления методологических средств в поддержку государств-членов, по их просьбе, в деле создания и укрепления национального потенциала по поощрению и защите прав человека, а также в деле всестороннего учета прав человека в национальной политике.

В. Право на развитие

Цель Организации: содействовать поощрению и защите права на развитие

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Более широкое отражение вопросов поощрения и защиты права на развитие в рамках глобальных партнерств в области развития и, когда это целесообразно, в политике и оперативной деятельности соответствующих действующих лиц на всех уровнях

а) Увеличение числа созданных партнерств и применение конкретных критериев к оценке глобальных партнерств в области развития с точки зрения соблюдения права на развитие

б) Повышение осведомленности, углубление знаний и информированности о праве на развитие на всех уровнях

б) Увеличение числа мероприятий, организуемых УВКПЧ в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами, и предоставляемых им аналитических документов и информационных материалов в порядке содействия расширению знаний, осведомленности и понимания в отношении реализации права на развитие

Стратегия

19.8 По этой части подпрограммы будет реализовываться многогранная стратегия в поддержку осуществления права на развитие в соответствии с Декларацией о праве на развитие и последующими мандатами, а также Венской декларацией и Программой действий. Эта стратегия будет нацелена на:

а) обеспечение реализации права на развитие по линии программы по правам человека и соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций;

б) расширение субстантивной поддержки Совету по правам человека и его вспомогательным механизмам, имеющим отношение к праву на развитие;

в) установление более тесных отношений партнерства и сотрудничества с соответствующими участниками, включая государства-члены, многосторонние учреждения и гражданское общество, с тем чтобы оказываемая органам по правам человека поддержка в области права на развитие была в большей степени ориентирована на его практическое осуществление;

г) поощрение укрепления и защиты права на развитие в рамках глобальных партнерств в области развития, как это отражено в восьмой цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия (помощь, торговля и сокращение бремени задолженности), на основе пропагандистской деятельности, установления связей, технического консультирования и налаживания партнерских отношений и других видов сотрудничества;

д) поощрение осуществления права на развитие в рамках программ технической помощи странам, обращающимся с соответствующей просьбой, и с учетом подхода, основанного на правах человека, в таких стратегиях национального развития, как документы о стратегии по сокращению масштабов нищеты там, где они существуют, национальные стратегии достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и рамочные программы Организации Объединенных Наций в области развития, на основе тесного сотрудничества с государствами-членами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций;

е) выявление на национальном, региональном и международном уровнях препятствий на пути осуществления права на развитие и пропагандирование содержания и важности права на развитие, в том числе на основе более широкого участия, проведения исследований, пропагандистской деятельности, информационно-просветительских мероприятий;

ж) поощрение сотрудничества на региональном и международном уровнях и оказание дальнейшей поддержки Рабочей группе и Целевой группе высокого уровня по праву на развитие в применении критериев оценки глобальных партнерств в области развития через призму права на развитие.

С. Исследования и анализ

Цель Организации: содействие устранению препятствий в деле соблюдения международных стандартов в области прав человека на основе анализа проблем и трудностей в данной области, а также путем подготовки и использования специалистов по тематике и методологии прав человека, путем повышения знаний, осведомленности и понимания в отношении вопросов прав человека с помощью исследований и анализа

*Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов*

- | | |
|--|--|
| <p>a) Обеспечение большего уважения к осуществлению всех прав человека и основных свобод всеми людьми, в том числе посредством борьбы с дискриминацией в отношении таких групп, как женщины, дети, представители меньшинств, коренные народы, инвалиды, лица, инфицированные ВИЧ/СПИДом, мигранты, жертвы торговли людьми и жертвы недобровольных исчезновений, но не ограничиваясь такими группами</p> <p>b) Активизация усилий по ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости</p> <p>c) Увеличение вклада УВКПЧ в эффективное осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия</p> <p>d) Активизация правовой защиты и пропагандистской деятельности в интересах осуществления всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, в том числе на страновом уровне</p> <p>e) Оказание Организацией Объединенных Наций более эффективной помощи государствам-членам и другим заинтересованным сторонам, по их просьбе, в деле укрепления механизмов обеспечения верховенства закона и демократии в интересах защиты всех прав человека</p> <p>f) Расширение методологических знаний для осуществления деятельности в области прав человека и оказание консультативной и другой помощи правительствам и партнерам в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами</p> <p>g) Укрепление потенциала УВКПЧ по организации обучения и консультирования в деле поощрения соблюдения прав человека и в целях защиты носителей прав на национальном уровне</p> | <p>a) Увеличение числа мероприятий и мер, осуществляемых в целях поощрения и защиты прав человека представителей указанных групп</p> <p>b) Увеличение числа мер, осуществляемых в целях ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости</p> <p>c) Увеличение числа мероприятий и мер, реализуемых в целях содействия эффективному осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия</p> <p>d) Увеличение числа мероприятий и мер, реализуемых в целях активизации правовой защиты и пропагандистской деятельности при осуществлении всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права</p> <p>e) Увеличение числа мероприятий и мер, осуществляемых для укрепления механизмов обеспечения верховенства закона и демократии в интересах защиты всех прав человека</p> <p>f) Увеличение числа методологических и оперативных указаний и пособий, разрабатываемых в интересах реализации прав человека</p> <p>g) Увеличение числа консультаций и учебных мероприятий, проводимых УВКПЧ и его партнерами, в соответствующей предметной области</p> |
|--|--|

Стратегия

19.9 В этой части стратегия подпрограммы будет опираться на укрепление, дальнейшее развитие и расширение базы основных знаний в области прав человека в целях поддержки эффективного участия стран и партнерств на глобальном и национальном уровнях и направления усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций на решение текущих проблем в области прав человека. Более широкая база знаний будет использоваться для устранения пробелов в деле осуществления прав человека и заложит основу для деятельности УВКПЧ в областях технического сотрудничества, пропагандистской деятельности, обучения, разработки политики, анализа, защиты и консультирования партнеров на всех уровнях. Стратегия будет нацелена на:

а) пропаганду неделимости, взаимозависимости и взаимосвязанности всех прав человека на основе расширения экспертной помощи в основных и методологических вопросах; развитие и укрепление партнерских отношений в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами в интересах укрепления национального потенциала в таких областях, как верховенство закона, демократия и благое правление; применение правозащитных подходов к мероприятиям в области развития, борьбы с терроризмом и торговлей людьми, а также к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; содействие ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и новых форм дискриминации; укрепление уважения к осуществлению всех прав человека и основных свобод всеми людьми, в частности посредством борьбы с дискриминацией в отношении таких групп, как женщины, дети, представители меньшинств, коренные народы, инвалиды, лица, инфицированные ВИЧ/СПИДом, мигранты, жертвы торговли людьми и жертвы недобровольных исчезновений, но не ограничиваясь этими группами;

б) расширение знаний, осведомленности, понимания и осуществление всех прав человека, в том числе посредством научных исследований, ориентированного на политику анализа, поддержки деятельности по установлению норм, укрепления потенциала, пропагандистской деятельности, передовой практики и разработки методологий в областях защиты прав человека, институционального строительства и образования, разработки и осуществления учебных мероприятий по правам человека, в том числе в рамках Всемирной программы образования в области прав человека, оказания специализированных справочных услуг в области прав человека и совершенствования управления знаниями;

в) более широкое включение в программы консультационных услуг и обучения, по просьбе стран, мер по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, в том числе на основе эффективного осуществления всех соответствующих международных инструментов и стандартов, и расширения исследований и анализа в данной области.

Подпрограмма 2

Вспомогательное обслуживание органов по правам человека

Цель Организации: дальнейшее поощрение осуществления и защиты прав человека путем оказания предметной поддержки Совету по правам человека и его консультированию, а также путем повышения уровня знаний и осведомленности о международном механизме в области прав человека среди национальных и международных участников

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

- | | |
|--|---|
| <p>a) Своевременное обеспечение необходимого основного и технического обслуживания межправительственных органов, в частности Совета по правам человека и его вспомогательных и экспертных механизмов</p> | <p>a) i) Более широкое наличие документов, представленных вовремя, и своевременное оказание предметной технической поддержки межправительственному механизму и его вспомогательному аппарату согласно соответствующим правилам и положениям, регулирующим выпуск документации путем применения новых средств и инструментов информационной технологии</p> <p>ii) Увеличение числа положительных откликов со стороны государств-членов по поводу предметной консультационной помощи, оказанной Секретариатом соответствующим органам</p> |
| <p>b) Своевременное обеспечение необходимой предметной поддержки государствам-членам применительно к их участию в более рациональных и согласованных процедурах представления отчетности договорным органам</p> | <p>b) Увеличение числа случаев, когда договорные органы выражают мнение о том, что доклады государств-участников представлены на основе более рациональных и согласованных процедур</p> |
| <p>c) Повышение уровня осведомленности, знаний и понимания документов договорных органов среди национальных и международных органов, в том числе путем применения новых и эффективных методов их распространения, например более широкого использования возможностей Интернета</p> | <p>c) Увеличение числа национальных и международных органов всех уровней, использующих рекомендации и решения договорных органов при поддержке УВКПЧ</p> |
| <p>d) Своевременное предоставление требуемой предметной и другой поддержки договорным органам в целях обеспечения того, чтобы выносимые ими по результатам изучения докладов государств-участников, в том числе по результатам поездок в страны и рассмотрения индивидуальных жалоб, если это требуется от договорных органов, рекомендации носили прикладной характер</p> | <p>d) Увеличение числа мероприятий и мер, реализованных с целью повысить значимость рекомендаций и решений договорных органов</p> |

*Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов*

е) Расширение сотрудничества с заинтересованными сторонами на всех уровнях, которые могут получить выгоды от деятельности договорных органов и/или внести в нее свой вклад, включая последующую деятельность во исполнение рекомендаций договорных органов

е) Увеличение числа мероприятий и мер, реализованных в сотрудничестве с заинтересованными сторонами на всех уровнях, включая последующую деятельность во исполнение рекомендаций договорных органов

Стратегия

19.10 За осуществление этой подпрограммы отвечает Сектор по договорам и делам Комиссии в составе Отдела по процедурам в области прав человека. Стратегия будет включать:

а) использование всех имеющихся собственных ресурсов и специалистов для оказания надлежащей предметной и технической поддержки, включая использование аналитического потенциала, в целях изучения докладов государств, осуществления поездок в страны представителями договорных органов по правам человека, если это предусматривается договором или по просьбе государств, и обработки индивидуальных жалоб;

б) повышение эффективности функционирования органов по правам человека, включая Совет по правам человека, на основе скоординированной поддержки в деле усовершенствования, рационализации и упрощения правозащитных процедур, а также взаимодействия с правительствами, экспертами, обладателями мандатов специальных процедур, специализированными учреждениями, другими международными организациями, национальными учреждениями и неправительственными организациями в этих целях;

в) оказание помощи органам по правам человека в их усилиях, направленных на повышение эффективности процессов обсуждения и принятия решений;

г) укрепление потенциала и повышение роли Группы по обработке документов УВКПЧ в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве в целях большего согласования и упрощения всей документации УВКПЧ;

д) наращивание и повышение эффективности координации собственных усилий и развивающихся партнерских отношений с учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями, национальными учреждениями по правам человека и средствами массовой информации для повышения уровня осведомленности и знаний о всех международных договорах в области прав человека и работе всех договорных органов, с тем чтобы содействовать эффективному соблюдению международных норм в области прав человека и выполнению государствами-участниками своих договорных обязательств;

е) содействие ратификации конвенций и протоколов в области прав человека.

Подпрограмма 3

Консультационные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

Цель Организации: сотрудничество со странами в усилиях по укреплению режима соблюдения международных норм в области прав человека на национальном уровне, в том числе путем предоставления помощи запрашивающим ее государствам, оказания поддержки в осуществлении национальных планов и укрепления потенциала в области поощрения и защиты прав человека

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

- | | |
|---|--|
| <p>a) Расширение возможностей Организации Объединенных Наций по оказанию помощи государствам, по их просьбе, в их усилиях, направленных на то, чтобы закрепить свои обязательства, вытекающие из международных договоров по правам человека, в виде эффективных законов, подзаконных актов и стратегий</p> <p>b) Активизация процесса развития институционального потенциала на национальном уровне на основе взаимодействия с запросившими такую помощь государствами в целях решения проблем в деле всестороннего осуществления прав человека</p> <p>c) Расширение поддержки усилий в области просветительской деятельности и повышения осведомленности по правам человека на национальном уровне со стороны УВКПЧ</p> <p>d) Укрепление потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций и миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в деле оказания странам, по их просьбе, помощи в их усилиях по созданию национальных систем защиты прав человека</p> <p>e) Укрепление потенциала УВКПЧ в области содействия предотвращению дальнейших нарушений прав человека в соответствии с мандатом Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека</p> | <p>a) Увеличение числа положительных откликов государств-членов, которым УВКПЧ оказало помощь в области проведения законодательных реформ</p> <p>b) Увеличение числа учреждений по правам человека, созданных или укрепленных благодаря оказанной УВКПЧ помощи или организованной им подготовке кадров</p> <p>c) Увеличение числа организационно оформленных учебно-просветительских программ, предназначенных для всех заинтересованных сторон и разработанных при поддержке со стороны программы Организации Объединенных Наций в области прав человека</p> <p>d) Увеличение числа программ, осуществленных страновыми группами Организации Объединенных Наций и отвечающими за права человека подразделениями миротворческих миссий Организации Объединенных Наций в поддержку создания национальных систем защиты прав человека в сотрудничестве со странами, запросившими такую помощь</p> <p>e) Увеличение числа случаев оказания УВКПЧ помощи в урегулировании выявленных ситуаций широкомасштабного нарушения прав человека в кратчайшие сроки</p> |
|---|--|

Стратегия

9.11 За эту подпрограмму отвечает Сектор по укреплению потенциала и деятельности на местах в составе Отдела операций, программ и исследований. Стратегия будет включать:

а) наращивание усилий Организации Объединенных Наций в области укрепления мира, безопасности и развития путем повышения потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций и миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миротворческих миссий в деле оказания помощи странам, по их просьбе, в создании национальных систем защиты прав человека, функционирующих на основе, среди прочего, рекомендаций договорных органов и механизмов контроля за соблюдением прав человека Совета по правам человека. Это будет достигнуто путем осуществления совместных с отделениями или миссиями Организации Объединенных Наций мероприятий, направления сотрудников по правам человека и предоставления экспертных консультаций штаб-квартирой, региональными и страновыми отделениями;

б) оперативное направление наблюдателей в области прав человека и миссий по сбору фактов в районы кризисных ситуаций в ответ на конкретные просьбы стран или во исполнение мандатов Совета по правам человека и других директивных органов Организации Объединенных Наций;

в) предоставление заинтересованным сторонам на национальном уровне консультаций по юридическим аспектам прав человека, организация обучения и профессиональной подготовки в рамках программ технического сотрудничества в целях совершенствования системы отправления правосудия, создания эффективных национальных учреждений по правам человека и разработки учебных программ и всеобъемлющих национальных планов действий в области прав человека. В своей деятельности на местах УВКПЧ будет исходить из необходимости ликвидации различных недостатков в вопросах соблюдения прав человека, включая оперативное реагирование на первые признаки возможного возникновения чрезвычайных ситуаций в области прав человека;

г) активизацию сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях в деле поощрения и защиты прав человека, включая взаимодействие между программами УВКПЧ на местах и соответствующими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций;

е) отслеживание ситуации в области прав человека, с тем чтобы оказать Совету по правам человека и другим директивным органам Организации Объединенных Наций, а также органам, осуществляющим контроль за соблюдением договоров, содействие в налаживании диалога со странами в деле осуществления их соответствующих мандатов и обеспечения эффективного и действенного функционирования рассчитанных на конкретные страны специальных процедур Совета по правам человека.

Подпрограмма 4

Содействие осуществлению тематических процедур установления фактов в области прав человека

Цель Организации: обеспечение эффективного функционирования механизмов контроля за соблюдением прав человека путем оказания помощи специальным докладчикам и представителям, экспертам и рабочим группам, выполняющим поручения директивных органов, в целях защиты потенциальных жертв и сокращения числа случаев нарушения прав человека.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

- | | |
|---|---|
| <p>a) Расширение поддержки в целях повышения результативности работы обладателей мандатов специальных процедур путем анализа пробелов в деле соблюдения международных норм в области прав человека и своевременного консультирования в целях решения проблем, связанных с серьезными и систематическими нарушениями прав человека</p> | <p>a) Увеличение числа планов и мероприятий, разработанных при поддержке УВКПЧ в связи с докладами и рекомендациями обладателей мандатов специальных процедур</p> |
| <p>b) Расширение взаимодействия между заинтересованными сторонами, которые могут получить выгоду от деятельности в области специальных процедур и/или внести в нее определенный вклад</p> | <p>b) Увеличение числа партнеров, включая правительства, организации гражданского общества, учреждения и программы Организации Объединенных Наций, механизм Организации Объединенных Наций в области прав человека, включая договорные органы, и числа директивных органов, сотрудничающих в деле осуществления результатов деятельности, связанной со специальными процедурами</p> |
| <p>c) Расширение помощи держателям тематических мандатов в проведении ими информационно-пропагандистской работы и усилиях по предупреждению нарушений прав человека и защите от таких нарушений в рамках их соответствующих мандатов</p> | <p>c) Увеличение числа ответов, масштабов обратной связи и последующей деятельности со стороны обладателей мандатов специальных процедур, включая индивидуальные сообщения</p> |
| <p>d) Эффективное взаимодействие с обладателями прав и учреждениями, действующими от их имени, в вопросах представления своих проблем в рамках специальных процедур и в вопросах осуществления последующей деятельности в связи с принятыми мерами</p> | <p>d) Увеличение числа мероприятий, проведенных в целях распространения информации о мандатах и деятельности в рамках тематических процедур среди отдельных лиц, партнеров Организации Объединенных Наций и гражданского общества</p> |

Стратегия

19.12 За эту подпрограмму отвечает Сектор по специальным процедурам в составе Отдела по процедурам в области прав человека. В рамках подпрограммы будет укреплена исследовательская, аналитическая, коммуникационная, информационная и материально-техническая поддержка тематических процедур с целью увеличения их отдачи путем:

а) дальнейшего усовершенствования критериев и укрепление методологий осуществления оперативной деятельности и представления отчетности в рамках специальных процедур и оказание содействия в выполнении вынесенных в рамках тематических процедур рекомендаций, в том числе путем осуществления различных программ технического сотрудничества по просьбе государств;

б) укрепления потенциала обладателей мандатов в деле изучения, представления сообщений и вынесения рекомендаций в рамках их мандатов, в частности путем:

i) проведения анализа качественных показателей конкретных тематических вопросов, включая предполагаемые нарушения прав человека; и

ii) обмена информацией, когда это целесообразно, между обладателями мандатов и занимающимися вопросами взаимодействия со странами подразделениями УВКПЧ;

с) поддержки и предоставления специалистов в тематических областях миссиям по сбору фактов, в том числе путем расширения сотрудничества с географическими подразделениями УВКПЧ;

д) распространения информации о выводах и методологиях специальных тематических процедур и повышения уровня координации, когда это целесообразно, действий обладателей мандатов, а также между ними и другими механизмами защиты прав человека;

е) расширения диалога и сотрудничества между субъектами специальных тематических процедур и партнерами, включая государства-члены, страновые группы Организации Объединенных Наций, национальные учреждения по правам человека, организации гражданского сектора и самих пострадавших;

ф) содействия вкладу специальных процедур в выявление назревающих проблем в области прав человека и разработку и осуществление программ технического сотрудничества.

Решения директивных органов

Резолюции Генеральной Ассамблеи

48/141 Верховный комиссар по поощрению и защите всех прав человека

55/2 Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций

- 60/144 Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий
- 60/1 Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года
- 60/251 Совет по правам человека

Резолюции Комиссии по правам человека

- 2004/2 Укрепление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
- 2005/42 Интеграция прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций (подпрограммы 1 и 2)
- 2005/54 Укрепление международного сотрудничества в области прав человека (подпрограммы 1 и 3)
- 2005/58 Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека, включая Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека

Подпрограмма 1

Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- 41/128 Декларация о праве на развитие
- 46/122 Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства
- 58/179 Доступ к терапии в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия
- 59/113 А и В Всемирная программа образования в области прав человека
- 59/166 Торговля женщинами и девочками
- 59/174 Второе Международное десятилетие коренных народов мира
- 59/186 Права человека и крайняя нищета
- 59/189 Пропавшие без вести лица
- 59/190 Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важное значение неизбирательности, беспристрастности и объективности

- 59/193 Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка
- 59/195 Права человека и терроризм
- 60/131 Осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов: достижение провозглашенных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся инвалидов
- 60/141 Девочки
- 60/142 Программа действий на второе Международное десятилетие коренных народов мира
- 60/144 Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий
- 60/145 Всеобщее осуществление права народов на самоопределение
- 60/147 Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права
- 60/150 Борьба против диффамации религий
- 60/152 Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека
- 60/155 Права человека и односторонние принудительные меры
- 60/156 Укрепление международного сотрудничества в области прав человека
- 60/157 Право на развитие
- 60/158 Защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом
- 60/159 Права человека при отправлении правосудия
- 60/160 Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
- 60/163 Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми
- 60/165 Право на питание
- 60/167 Права человека и культурное разнообразие
- 60/215 На пути к глобальному партнерству
- 60/232 Специальный комитет по Всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 1998/279 Вопрос о правах человека и чрезвычайном положении
- 2003/246 Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению положений Дурбанской декларации и Программы действий
- 2003/264 Социальный форум
- 2004/253 Права человека и крайняя нищета
- 2004/256 Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека
- 2004/257 Право на реституцию, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод
- 2004/268 Последующие меры в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций
- 2004/275 Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме прав человека
- 2004/276 Вредная традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и девочек
- 2005/9 Дальнейшее содействие обеспечению равных возможностей самими инвалидами, для инвалидов и вместе с инвалидами и защита прав человека инвалидов
- 2005/10 Всеобъемлющая единая международная конвенция о поощрении и защите прав и достоинства инвалидов
- 2005/30 Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права
- 2005/31 Внедрение гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций
- 2005/256 Право на развитие
- 2005/268 Рабочая группа по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека
- 2005/269 Рабочая группа Комиссии по правам человека для разработки проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года
- 2005/270 Права человека и вопросы коренных народов

- 2005/271 Права человека и международная солидарность
- 2005/273 Права человека и транснациональные корпорации и другие предприятия
- 2005/278 Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
- 2005/279 Защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом

Резолюции Комиссии по правам человека

- 1999/46 Современные формы рабства
- 2003/107 Социальный форум
- 2004/21 Достаточное жилье как компонент права на достаточный жизненный уровень
- 2004/34 Право на реституцию, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод
- 2004/35 Отказ от военной службы по соображениям совести
- 2004/43 Права человека при отправлении правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних
- 2004/44 Права человека и терроризм
- 2004/45 Торговля женщинами и девочками
- 2004/50 Пропавшие без вести лица
- 2004/54 Терпимость и плюрализм как неделимые элементы в деле поощрения и защиты прав человека
- 2004/71 Последующая деятельность в связи с Десятилетием образования в области прав человека Организации Объединенных Наций
- 2004/118 основополагающие стандарты гуманности
- 2005/3 Борьба против диффамации религий
- 2005/4 Право на развитие
- 2005/14 Права человека и односторонние принудительные меры
- 2005/16 Права человека и крайняя нищета
- 2005/17 Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека
- 2005/18 Право на питание
- 2005/20 Содействие осуществлению культурных прав каждого человека и уважению самобытности других культур
- 2005/22 Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав

- 2005/23 Доступ к медицинской помощи в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия
- 2005/24 Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья
- 2005/25 Равенство женщин в плане владения и контроля над землей и доступа к ней и равные права на владение имуществом и достаточное жилье
- 2005/26 Права человека и судебная медицина
- 2005/29 Укрепление участия населения, равноправия, социальной справедливости и недискриминации как важнейших основ демократии
- 2005/30 Целостность судебной системы
- 2005/31 Захват заложников
- 2005/32 Демократия и законность
- 2005/35 Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права
- 2005/36 Несовместимость демократии и расизма
- 2005/37 Поощрение права на мирные собрания и права на ассоциацию
- 2005/42 Интеграция прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций
- 2005/45 Права человека и произвольное лишение гражданства
- 2005/49 Рабочая группа по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека
- 2005/50 Рабочая группа Комиссии по правам человека для разработки проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года
- 2005/51 Права человека и вопросы коренных народов
- 2005/52 Защита коренных народов во время конфликта
- 2005/54 Укрепление международного сотрудничества в области прав человека
- 2005/55 Права человека и международная солидарность
- 2005/56 Укрепление мира в качестве жизненно важной предпосылки полного осуществления всех прав человека всеми людьми
- 2005/57 Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка
- 2005/59 Вопрос о смертной казни

2005/60	Права человека и окружающая среда как часть устойчивого развития
2005/61	Всемирная программа образования в области прав человека
2005/64	Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению положений Дурбанской декларации и Программы действий
2005/65	Права человека инвалидов
2005/66	Право на установление истины
2005/68	Роль благого управления в поощрении и защите прав человека
2005/69	Права человека и транснациональные корпорации и другие предприятия
2005/70	Права человека и правосудие переходного периода
2005/79	Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
2005/80	Защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом
2005/81	Безнаказанность
2005/84	Защита прав человека в контексте вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) и синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД)

Подпрограмма 2

Вспомогательное обслуживание органов по правам человека

Резолюции Генеральной Ассамблеи

2106 A (XX)	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации
2200 (XXI)	Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах
39/46	Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания
44/25	Конвенция о правах ребенка
59/176	Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации
59/262	Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

- 60/141 Девочки
- 60/148 пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания
- 60/149 Международные пакты о правах человека
- 60/231 Права ребенка

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 1503 (XLVIII) Процедуры рассмотрения сообщений, касающихся нарушения прав человека и основных свобод

Резолюции Комиссии по правам человека

- 2005/9 Сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека

Подпрограмма 3

Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- 58/269 Укрепление системы Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований
- 58/315 Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах
- 60/87 Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке
- 60/171 Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран
- 60/172 Положение в области прав человека в Туркменистане
- 60/174 Положение в области прав человека в Узбекистане
- 60/180 Комиссия по миростроительству
- 60/233 Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 2005/257 Положение в области прав человека в Мьянме
- 2005/258 Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике
- 2005/259 Положение в области прав человека в Беларуси
- 2005/275 Консультативное обслуживание и техническая помощь в Бурунди
- 2005/276 Помощь Сьерра-Леоне в области прав человека
- 2005/277 Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Непале
- 2005/280 Положение в области прав человека в Судане
- 2005/281 Помощь Сомали в области прав человека
- 2005/282 Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Демократической Республике Конго
- 2005/293 Техническое сотрудничество в области прав человека в Афганистане
- 2005/294 Положение в области прав человека в Гаити

Резолюции по правам человека

- 2003/8 Положение в области прав человека ливанских задержанных лиц в Израиле
- 2005/6 Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах
- 2005/7 Затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим
- 2005/8 Права человека на оккупированных сирийских Голанах
- 2005/10 Положение в области прав человека в Мьянме
- 2005/11 Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике
- 2005/12 Положение в области прав человека на Кубе
- 2005/13 Положение в области прав человека в Беларуси
- 2005/43 Похищение детей в Африке
- 2005/71 Региональное сотрудничество в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе

2005/73	Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека
2005/74	Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека
2005/75	Консультативное обслуживание и техническая помощь в Бурунди
2005/76	Помощь Сьерра-Леоне в области прав человека
2005/77	Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Камбодже
2005/78	Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Непале
2005/82	Положение в области прав человека в Судане
2005/83	Помощь Сомали в области прав человека
2005/85	Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Демократической Республике Конго

Решения Комиссии по правам человека

2005/103	Вопрос о правах человека на Кипре
2005/117	Положение в области прав человека в Либерии

Комиссия по правам человека: заявления Председателя, принятые Комиссией на основе консенсуса

2005	Вопрос о Западной Сахаре (7 апреля 2005 года)
2005	Техническое сотрудничество в области прав человека в Афганистане (21 апреля 2005 года)
2005	Положение в области прав человека в Гаити (21 апреля 2005 года)
2005	Положение в области прав человека в Колумбии (22 апреля 2005 года)

Подпрограмма 4

Содействие осуществлению тематических процедур установления фактов в области прав человека

Резолюции Генеральной Ассамблеи

59/197	Внесудебные, суммарные или произвольные казни
58/245	Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

- 59/178 Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействие осуществлению права народов на самоопределение
- 60/161 Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы
- 60/166 Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений
- 60/168 Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 2004/285 Продление мандата Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии

Резолюции Комиссии по правам человека

- 2003/21 Последствия политики структурной перестройки и внешней задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав
- 2003/23 Глобализация и ее воздействие на полное осуществление прав человека
- 2003/25 Право на питание
- 2003/27 Достаточное жилье как компонент права на достаточный жизненный уровень
- 2003/30 Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению положений Дурбанской декларации и Программы действий
- 2003/31 Вопрос о произвольных задержаниях
- 2003/43 Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов
- 2003/45 Искоренение насилия в отношении женщин
- 2003/64 Правозащитники
- 2004/17 Отрицательные последствия незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека
- 2004/25 Право на образование
- 2004/36 Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости
- 2004/37 Внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни

-
- | | |
|---------|---|
| 2004/40 | Насильственные или недобровольные исчезновения |
| 2004/41 | Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания |
| 2004/55 | Внутренне перемещенные лица |
| 2004/62 | Права человека и вопросы коренных народов |
| 2005/2 | Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение |
| 2005/24 | Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья |
| 2005/38 | Право на свободу мнений и их свободное выражение |
| 2005/47 | Права человека мигрантов |
| 2005/55 | Права человека и международная солидарность |
| 2005/64 | Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению положений Дурбанской декларации и Программы действий |
| 2005/69 | Права человека и транснациональные корпорации и другие предприятия |
| 2005/79 | Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам |
| 2005/80 | Защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом |

Решения Комиссии по правам человека

- | | |
|----------|---|
| 2004/110 | Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми |
|----------|---|
-